



Fellowship Application for Iraqi Scholars

استمارة زمالة للباحثين

Deadline: May 28, 2021

آخر موعد 2021/5/28

Date Submitted: _____

(تاريخ التقديم)

All questions to be completed in English.

جميع الأسئلة هنا تكمل باللغة الإنكليزية

1. Full name (as it appears in your passport):

1- الاسم الكامل (كما يظهر في جواز سفرك):

2. Current position & academic institution or affiliation:

2- الوظيفة الحالية والمؤسسة الأكاديمية
أو المشارك:

3. Work address, telephone, and email:

3- عنوان العمل والهاتف، والبريد الإلكتروني:

4. Home address, telephone, and email:

4- عنوان المسكن، التليفون والبريد الإلكتروني:

5. Date of birth (month / day / year)

5- تاريخ الولادة (الشهر/اليوم/السنة)

6. Citizenship (Birth city and governorate):

6-الجنسية (محل الولادة، المدينة والمحافظه)

7. College and university degrees (begin with most recent):

7-الشهادات العلمية للكلية والجامعة
(ابدا بأخر شهادة)

Degree
الشهادة

Date
لتاريخ

Institution
المعهد/الكلية

Field of Study
تخصص الدراسة

8. Project title:

8-موضوع المشروع

9. Estimated start date and duration of project
(in months):

9-تاريخ المباشرة التقريبي ومدة المشروع
(بالأشهر)

10. Location of the research:

10- موقع البحث

11. Proposed project budget:

Here or on a separate page, itemize your estimated costs according to the categories listed below)*:

ميزانية المشروع المقترحة: هنا او على صفحة منفصلة, اذكر بالتفصيل الكلف المخمنة استناداً الى الحقول المذكورة ادناه

A. Supplies (list types and estimate cost in dollars):

أ- تجهيزات (جميع الانواع والكلفة التقديرية بالدولار):

B. Travel (indicate where, for how long, and estimate cost):

ب- السفر (اذكر الى اين ومدة السفر و الكلفة التقديرية):

C. Residence or Accommodation (list the anticipated duration of your stay)

ج- الاقامة والسكن (اذكر فترة الاقامة المتوقعة)

D. Miscellaneous expenses (be specific and indicate relevance of cost to project)

د- مصاريف متفرقة (حدد واذكر علاقة الكلفة بالمشروع)

E. Total amount requested from TARI _____

هـ- مجموع المبلغ المطلوب من تاري

F. Have you applied for additional funding for the project from other sources? Please itemize.

و- هل قدمت طلباً لتمويل اضافي من مصادر اخرى

*Please note that the maximum amount that may be requested is \$2,500. This award can be used for any research-related expenses or supplies, including (but not limited to) the costs of books, photocopying or microfilm copies, film, miscellaneous stationary items and services. Your budget proposal should include all applicable information. If unusual costs are involved, discuss the necessity briefly in a note. You may attach additional pages if necessary. A realistic project budget is one of the criteria used by TARI to evaluate applications and recommend them for funding. TARI will take all budget information into account in determining the level of funding awarded to successful applicants. Not all projects will be funded at the requested level. Please note that successful applicants are required to notify TARI of funds received from other sources for the same project; TARI may adjust awards when other funds have been received.

يرجى الملاحظة بأن أفضل مبلغ يمكن المطالبة به هو 2500 دولار. ان هذه المنحة يمكن استخدامها لأية مصاريف او تجهيزات ذات العلاقة بالبحث ويشمل ذلك (بدون تحديد) كلف الكتب، الاستنساخ او نسخ الميكروفيلم، الاقلام، قرطاسية مختلفة وخدمات. ان مقترح ميزانيتكم يجب ان يتضمن جميع المعلومات ذات العلاقة. إذا كانت هنا مصاريف غير اعتيادية اذكر ضرورتها باختصار في ملاحظة، تستطيع ارفاق عند الضرورة. ان ميزانية المشروع واقعية تكون من المعايير المستخدمة من قبل تاري لتقييم استثمارات الطلب والتوصية بمنحهم التمويل. ان تاري ستأخذ بنظر الاعتبار جميع معلومات الميزانية في تحديد مستوى التمويل الممنوح لمقدمي الاستثمارات الناجحين. لن تمويل جميع المشاريع في المستوى الذي يطلب. يرجى الملاحظة بان مقدمي الاستثمارات الناجحين عليهم ان يبلغوا تاري بالتمويل المستلم من مصادر اخرى لنفس المشروع، قد تقوم تاري بتعديل المنح عندما يكون هناك تمويل اخر مستلم.

12. Abstract: Summary of Proposed Research Project (not to exceed 150 words):

You may write your summary here, or you may attach a separate page:

12- المقتبس: خلاصة مشروع البحث المقترح (لا يتجاوز 150 كلمة):

تستطيع ان تكتب الخلاصة هنا او قد ترفق صفحة مستقلة

13. Project Proposal:

Please attach a research proposal describing your proposed research. This should be double-spaced and no more than ten (10) pages in length. Be sure to address the following in the text of your proposal:

13-مقترح المشروع

الرجاء ارفاق مقترح بحثي يصف بحثك المقترح. ويجب ان يكون بفراغات أسطر مزدوجة ولا يتجاوز طوله (10) صفحات. وتؤكد من التطرق لما يلي في نص المقترح الخاص بك:

- Brief summary of the project نبذة مختصرة عن المشروع
- Purpose and goals of project الغرض من المشروع واهدافه
- Description of project (This should include a clear description of what will be studied and of the methods to be applied in doing the research. If the proposed project is part of a larger project, indicate how it will fit into that larger project.)
وصف المشروع (يجب ان يتضمن ذلك وصفاً جلياً لما سيتم دراسته والأساليب المتبعة في عمل البحث. وإذا كان المشروع جزءاً من مشروع أكبر، وضح كيف سينسجم مع مشروع أكبر)
- Significance of project to Iraqi Studies (Please discuss previous research on the topic and indicate what the proposed study will contribute.)
أهمية المشروع للدراسات العراقية (الرجاء مناقشة البحوث السابقة حول الموضوع وتوضيح ما الذي ستساهم به الدراسة المقترحة)
- Work plan (Please discuss how your time will be allotted for the various stages required by the research project.)
خطة العمل (الرجاء مناقشة كيف ستقوم بتخصيص وقتك للمراحل المختلفة التي يتطلبها مشروع البحث)
- Publication plans (Please indicate how you plan to publish or communicate the results of the research for which you are requesting TARIJ support)
خطط النشر (الرجاء توضيح كيف تخطط لنشر او ابلاغ نتائج البحث الذي من اجله تطلب دعم منظمة تاري)

Submission instructions:

Your application must be complete before it can be considered by the TARIJ Fellowship Committee. You should email a complete application by the deadline to info@tarij.org.

The complete application package should include:

1. Completed application form (as above), including a budget
2. Curriculum Vitae or resume

3. A narrative project proposal of no more than 10 double-spaced pages
4. At least 2 letters of recommendation (to be sent directly by the authors to TARIJ)
5. Evidence of any official permissions required to carry out the project
6. **For pre-doctoral applicants only:** Graduate and undergraduate transcripts (one copy only).

تعليمات التقديم

يجب اكمال طلبك قبل ان تأخذه لجنة زمالة منظمة تاري بنظر الاعتبار. وعليك ارسال طلب كامل قبل الموعد النهائي الى info@tarii.org

- يجب ان تتضمن رزمة الطلب الكامل ما يلي:
- 1 استمارة الطلب الكامل (كما في أعلاه)، بضمنها الميزانية السيرة او الخلاصة الذاتية
 - 2 سرد عن مقترح المشروع لا يزيد عن 10 صفحات بفراغات أسطر مزدوجة
 - 3 ما لا يقل عن كتابي تزكية
 - 4 اثباتات بشأن أي تراخيص رسمية مطلوبة لتنفيذ المشروع
 - 6 **فيما يخص المتقدمين لدراسة ما قبل الدكتوراه:** شهادات البكالوريوس والدراسات العليا (نسخة واحدة فقط)